

JANUARY ■ 27 ■ 2019

3<sup>o</sup> Sunday in  
Ordinary Time



ST. VALENTINE'S DINNER &  
DANCE



YARD SALE



RELENTLESS CONFERENCE

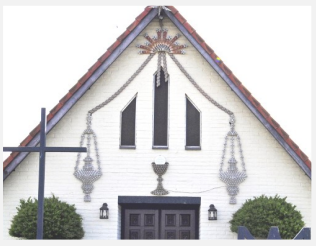


FIRST FRIDAY & SATURDAY  
DEVOTION



# Our Lady of the *Assumption*

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM  
209.634.2222  
2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380  
P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA. 95381

### Monday

■ 9 AM Portuguese

### Tuesday

■ No Mass

### Wednesday

■ 6 PM *English*

### Thursday

■ 9 AM Portuguese

### Friday

■ 9 AM *Portuguese*

### Saturday

■ 10 AM *English*  
■ 7:30 PM *Portuguese*

### Sunday

■ 9:30 AM *English*  
■ 11:15 AM *Portuguese*  
■ 6 PM *English Mass*

Mass  
Schedule

## Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor

[frmanuel@olassumption.net](mailto:frmanuel@olassumption.net)

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon

[mpsecs@charter.net](mailto:mpsecs@charter.net)

Ashley Hendrex

■ Parish Director

■ Catechism Coordinator

[ahendrex@olassumption.net](mailto:ahendrex@olassumption.net)

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant

■ Music Coordinator

[zfreitas@olassumption.net](mailto:zfreitas@olassumption.net)

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant

[noliveira@olassumption.net](mailto:noliveira@olassumption.net)

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator

[cmadruga@olassumption.net](mailto:cmadruga@olassumption.net)

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator

■ Confirmation Coordinator

[jgovernale@olassumption.net](mailto:jgovernale@olassumption.net)

# Administration

SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS

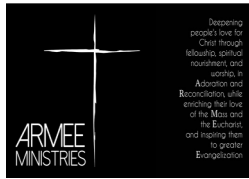
GOAL: \$10,500

1.20.19 \$5,707.37 (does not include online giving which will be reported later)

*"Go, eat rich foods and drink sweet drinks, and allot portions to those who had nothing prepared..." (Nehemiah 8:10)*

Ezra's instructions to the people show us that God does not forbid us from enjoying the good things in life. He wants us to be happy! However, God expects us to be grateful for all that He has given us and to generously share our blessings with those who are in need without expecting anything in return.

## Formation



Mondays

■ 7:30 PM

**Stephen Ministers** provide high-quality, confidential, Christ-centered care and support to people experiencing grief, divorce, illness, job loss, loneliness, disability, and other life difficulties. If you, a friend, or a relative would like to meet with a Stephen Minister, please contact Margaret Santiago 209.485.2235.

### MINISTRY TO THE SICK

For those who may be in need of receiving the Eucharist at home, please contact José Brum 535-3610 or the Parish Office.

## Outreach

### We Care Shelter

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to

reserve a date and learn more about We Care:

209.495.0586 [cdores12@aol.com](mailto:cdores12@aol.com)

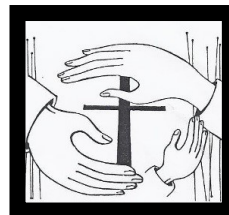


Please join us Tuesdays at 6 PM  
in the Front Office Conference Room

It may be hard for you to feel optimistic about the future right now. If you've lost a spouse, child, family member, or friend, you've probably found there are not many people who understand the deep hurt you feel. This can be a confusing time when you feel isolated and have many questions about things you've never faced before. GriefShare groups meet weekly to help you face these challenges and move toward rebuilding your life.

## Pray for the Sick

Angela Agueda	Nair Gomes
Maria Azevedo	Hilario Mendes
Herminio Azevedo	Palmira Cardoso
Sr Maria Carreira das Neves	Jesuina Teixeira
David Gullet	Manuel Rodriguez
Asselina Teixeira	Luis Borba
Adriana Garcia	Teresa Xavier
Izlida Pacheco	Maria Aguiar



### Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM

**STRAIGHT UP FENCING**

Tony Mendonca

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS  
Free quotes

Lic # 501584 | (209)648-5645

**Atlantic Realty**

Aaron Medeiros  
Realtor

209-201-7971  
[aaron@buildingABT.com](mailto:aaron@buildingABT.com)

I Pray that the Lord Blesses  
your Family and your Home.



### Relaxation Exercises

Mondays & Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM

WORLD ABLAZE & POSSIBILITY PRODUCTIONS PRESENT

# Relentless

# The One



**JOHN**  
*Sablan*



**CHRISTINE**  
*Watkins*



**JOHN**  
*Pridmore*



**LIZZIE**  
*Reezay*



**KELLY**  
*Nieto*



**BRIAN**  
*Kravec*

ARMEE  
MINISTRIES

CENTRAL VALLEY CATHOLIC FAMILY CONFERENCE

SATURDAY | 2.16.19 | 8:00AM – 6:30PM

OUR LADY OF THE ASSUMPTION CATHOLIC CHURCH | TURLOCK, CA

**FEATURING THE MUSIC OF ARMEE MINISTRIES**

[WWW.RELENTLESSCONFERENCE.NET](http://WWW.RELENTLESSCONFERENCE.NET)

# S. Valentine's Dinner & Dance

Thursday, February 14, 2019  
6 PM Mass – 10 PM Parish Hall

Renewal of Wedding Vows at Mass followed  
by Italian Dinner with Live Music  
from Band Hella Fitzgerald

All proceeds benefit the Youth  
Program. \$50 per person



HELLA  
FITZGERALD



Our Lady  
of the  
Assumption

# COMMUNITY YARD SALE

Friday & Saturday February 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup>  
Parish Hall

■ 7AM - 3PM

Please bring all items for donation to the Parish  
Warehouse. For more information contact  
Rosa Azevedo 209.505.0273.  
Funds will contribute to the new well project.



## First Friday Devotion

February 1<sup>st</sup>

- 9 AM Portuguese Mass
- 10 AM - 9 PM Adoration

## First Saturday Devotion

January 2<sup>nd</sup>

- 9 AM - 10 AM Adoration & Confession
- 10 AM - English Mass

# Liturgy Mass Intentions

**Monday • Segunda-Feira, January/Janeiro: 28**

9:00am - Português  
† Almas do purgatório

**Tuesday • Terça-Feira, January/Janeiro: 29**

No Mass/ Não Haverá Missa

**Wednesday • Quarta-Feira, January/Janeiro: 30**

6:00pm - English  
Teams of Our Lady, US Super Region for all members living and deceased

**Thursday • Quinta-Feira, January/Janeiro: 31**

9:00am - Português  
† José Marcelino Avila - da filha Umberta Oliveira

**Friday • Sexta-Feira, February/Fevereiro: 01**

9:00am - Português  
† José Francisco Ourique - das filhas  
† Pe. José Carlos - de Armelino e Madalena Sousa  
† Ana Silva - de Maria Santos  
† Alda e Michael Dutra  
† Francisco e Isabel Luis e defuntos de Odelta Luis  
† Pelos defuntos de João e Margarida Vitorino  
† Defuntos de Georgina Ourique  
† Salvador Vieira - da filha Zélia Freitas  
Pelos int. de Peter e Catherine Freitas - dos pais

**Saturday • Sábado, February/Fevereiro: 02**

10:00 am - English  
† Holy Souls in Purgatory  
7:30pm - Português  
Por Ilda Fagundes, aniv. natalício

**Sunday • Domingo, February/Fevereiro: 03**

9:30am - English  
† Elsie Silva - from family  
† Manuel C. Borba - from Paul & Iria Nunes  
† Serafim Azevedo - from wife & family  
† Alberto & Grinoalda Dias & grandparents for Frank & Connie Galhano  
† Virgina Muniz - from daughter Monica Robinson  
† Sarah Sears - from Alfred Sears & family  
† Tony, John & Margaret Salvador & Guilhermina & Jose Gonçalves - from Mary  
† Francisco Galhano & Luis Sousa - from wife & sister  
† Emidio & Eugénia Soares - from family

11:15am - Português

† Serafim Aguiar, Jr. - da família  
† Maria da Conceição Rosa e defuntos de António Rosa  
† Nelia Cardozo - de Filomena Cardoso  
† Defuntos de João e Iria Espinola  
† Isabel Arminda de Sousa - do filho Orlando Gomes e família  
† Constantino e Noémia Couto - da família  
† António F. Bettencourt - da mãe e família  
† José e João Borges Coelho - da família  
† Manuel Matos e defuntos de Maria Matos  
† Alfred Castro e Maria Adelina Garcia - da filha  
† Francisco Gomes - da esposa Georgina  
† Adriano Fagundes, José e Alda Valadão  
† Teresa, Júlio Cardoso e Jilda Fernandes - da família  
† Defuntos de António e Nelsina Brasil  
† Defuntos de Manuel e Fátima Soares  
† João e Rosa Silva e Francisco e Vivelina Silva - da família  
† Julio Vieira de Sousa - da família  
Pelos filhos de António e Maria Diniz e suas famílias

6:00pm - English

For the Parish Community

Joe E. Dias  
Manager



**Whitehurst, Norton & Dias  
Funeral Service**  
286 West Main St.  
Turlock, CA 95380  
209-634-4904 • Fax 209-634-4907  
Joe.Dias@DignityMemorial.com  
www.whitehurstnortondiasfunerals.com  
FD 504 • FDR 206  
License #0707739

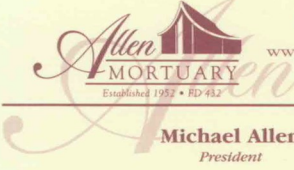
Lonnie J. Alvares  
Assistant General Manager



FD 1843 COA 114

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119  
lalvares@turlockmemorialpark.com



247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

Established 1952 • FD 432

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

Helder M. DeSousa  
209-620-4064 Cell



**LUSO Media**  
Video • Radio • Internet TV • Social Media  
www.RTPUSA.com  
Studios: 209-416-0025


1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380 Fax 1-866-392-9792  
email: info@rtputusa.com



**Hilmar  
Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church  
Council # 12847*

**Grand Knight:** Samuel Silveira (209)-410-3590  
**Deputy Grand Knight:** Bud Daniels (209)-648-5825  
**Finance:** Steve Macias (209)-640-9166



**Atlantic  
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com


**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com



**AGUIAR  
DHI TESTING**

A Certified Independent  
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172  
aguiaartesting@gmail.com  
www.aguiarmilktesting.com



Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

**B BERLINER  
COHEN LLP**

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



**COUNTRY FORD TRUCKS**

**CHARLIE FERNANDES**

1720 Herndon Rd.  
Ceres, CA 95307  
cafsterlingman@aol.com

Cell: (209) 606-1985  
(209) 541-3673  
FAX (209) 541-3971




**ORNELAS  
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

**Manual Ornelas**  
209.595.2451



**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100



**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES



**Sanders Meat Service**

Beef - Pork - Lamb - Veal - Game  
Double Wrapped & Vacuum Packed

CUSTOM BUTCHERING  
CURING - SMOKING  
CATERING ALL OCCASIONS

PHYSICAL: 1220 South Ave., Turlock, CA 95380  
MAILING: P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381  
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427

OWNERS: Angela Couto  
Helio Couto

ANDY PIMENTEL



**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS


*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariabac@yahoo.com



**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**

DIANNA BETTENCOURT  
Assistant Vice President - Branch Manager  
NMLS ID 2658999

2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382  
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851  
Email: dbettencourt@ovcb.com



**DUARTE  
TREES & VINES**

Steve Scheuber  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenursery.com  
web: www.duartenursery.com




**Custom  
LOCKSMITH  
& ALARM, Inc.**

Mark Serpa  
President

(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com



**A.L. Gilbert Company**

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED  
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

P.O. BOX 38  
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.  
CELL 602-2777  
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES  
OAKDALE 847-1721  
FAX 847-3542  
TURLOCK 634-9331  
FAX 538-3845

1-800-998-9248 Toll Free  
209-664-1177 Office



**Dream  
Limousine Executive Car**  
Limo Bus • Corporate Sedans • Airport • Wine Country • Wedding Limos

Helder M DeSousa  
Cell 209-620-4064

1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380  
1-866-392-9792 Fax

www.209limo.com  
info@dreamlimo.net



**WIS & G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

Since 1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
Lic. #0596517